

Languiment

(paraulas e musica Primaël Montgauzi)

La lua que bailina l'auba
Lo som vò perloncar l'espèr
Auburis que plean la cramba
A l'entrelutz, a l'entrelutz
La lua que bailina l'auba
Rebrembes que passan darrèr
Qui sap s'es vertat o miratge
A l'entrelutz, a l'entrelutz

Languiment, languiment, languiment

D'un saunei aute, un saunei mes

La lua qu'emposoèra l'auba
Lo som que'ns a getat un sòrt
La pena que plea la cramba
A l'entrelutz, a l'entrelutz
La lua qu'emposoèra l'auba
Estrenh-me, que seram mes fòrts
Lo monde 'n tau mostre mainada
A l'entrelutz, a l'entrelutz

Français « Vague-à-l'âme »¹

La lune caresse l'aube
Le sommeil veut prolonger l'espoir
Des ombres emplissent la chambre
Dans le clair-obscur
La lune caresse l'aube
Des souvenirs passent derrière
Qui sait si c'est la vérité ou un mirage
Dans le clair-obscur

Vague-à-l'âme (ou nostalgie) d'un autre rêve, un rêve de plus...

La lune ensorcelle l'aube
Le sommeil nous a jeté un sort
La peine emplit la chambre
Dans le clair-obscur
La lune ensorcelle l'aube
Étreins-moi, nous serons plus fort
Le monde enfante un tel monstre
Au clair-obscur

¹ **Languiment** : grande tristesse, nostalgie mais aussi manque d'un être que l'on attend. Équivalent de la *saudade* portugaise.